



Bilag F

Dato: 28. marts 2005

## **Hvidbog vedr. høring af de stående udvalg og Det rådgivende Integrationsudvalg om forslag til Kommuneplan 2005**

Økonomiudvalget har den 18. januar 2005 besluttet at fremsende forslaget til Kommuneplan 2005 med bilag til høring i de stående udvalg og Integrationsudvalget med frist for bemærkninger den 7. marts 2005.

Økonomiforvaltningen har modtaget bemærkninger fra samtlige udvalg.

Hvidbogen er opbygget således, at de enkelte udvalgs høringssvar resumeres i hovedtræk, herefter følger Økonomiforvaltningens vurdering af bemærkningerne. Høringssvarene vil være fremlagt til orientering på aflægsbordet..

Økonomiforvaltningen indstiller, at de foreslåede bemærkninger følges og at de i teksten til det reviderede kommuneplanforslag markerede tiltrædes.

### **Sundheds- og Omsorgsudvalget**

Udvalget tager det fremsendte forslag til Kommuneplan 2005 til efterretning, idet udvalget tiltræder Økonomiforvaltningens forslag om at videreføre de nuværende retningslinier for støj i forslaget, samt at der iværksættes en analyse af de foreslåede ændringer for støjområdet som grundlag for en evt. senere revision af støjretningslinierne.

Sundheds- og Omsorgsudvalget anbefaler, at den næste kommuneplan integrerer sundhed i kommuneplanlægningen.

### *Bemærkninger*

Økonomiforvaltningen foreslår, at Sundheds- og Omsorgsudvalgets bemærkninger tages til efterretning, og det overvejes, hvordan sundhed kan indgå i kommuneplanlægningen fremover.

### **Kultur- og Fritidsudvalget**

Udvalget konstaterer, at kommuneplanforslaget bygger på en ny struktur, der muliggør i højere grad at sætte fokus på de kvaliteter, som Københavns Kommune ønsker at udvikle. Det gør planforslaget til et godt grundlag for debat med københavnerne og for et samarbejde på tværs af forvaltningerne. Formen kan udvikles og indholdet redigeres i den videre udvikling af

kommuneplanen.

Kultur- og Fritidsudvalget foreslår, at målsætningerne i Hovedstrukturens kapitel 6 om Fritid og mødesteder vægtes, således at det rekreative element bliver det centrale. Som konsekvens heraf bør ordet ”folkesundhed” udgå af den overordnede målsætning.

#### *Bemærkninger*

Økonomiforvaltningen indstiller, at den indledende målsætning for kapitel 6 i Hovedstrukturen side 71 revideres som ønsket af Kultur- og Fritidsudvalget, for at skabe en bedre snitflade i forhold til de øvrige kapitler om byens rekreative elementer. Byens grønne og blå områder er integreret i flere af Hovedstrukturens temaer. I kapitel 2 som sættes der fokus på de blå og grønne områder som strukturerende elementer i København, i kapitel 6 behandles det blå og grønne som rekreative elementer og i kapitel 7 sættes børn og unge i fokus i forhold til det blå og grønne. Det rummes måske bedst under det helt overordnede pejlemærke for byens udvikling, som fremgår af side 4 i Hovedstrukturen: ” København som en by med livskvalitet og et sundt bymiljø”.

Høringssvarets tekniske bemærkninger er alle indarbejdet i det reviderede forslag til Kommuneplan 2005

#### **Uddannelses- og Ungdomsudvalget**

Udvalget tager forslaget til Kommuneplan 2005 til efterretning med et generelt forbehold om, at forslaget sendes i offentlig høring, inden det forelægges til endelig vedtagelse.

Uddannelses- og Ungdomsudvalget noterer med tilfredshed, at der i forslaget til Hovedstrukturens kapitel 7 om Børn og unge er udformet retningslinier for, at der i planlægningen af det offentlige rum skal arbejdes med indretning og faciliteter, der kan understøtte børn og unges behov. Det samme gælder bestræbelserne på at styrke tryghed og sikkerhed for børn og unge, bl.a. i deres færden mellem hjem, skole og fritidsaktiviteter.

#### *Bemærkninger*

Økonomiforvaltningen foreslår, at udvalgets bemærkninger tages til efterretning.

#### **Familie- og Arbejdsmarkedsudvalget**

Udvalget tager det fremsendte forslag til Kommuneplan 2005 til efterretning, idet det forudsættes, at en række tekniske bemærkninger til forslaget efter aftale med Økonomiforvaltningen er indarbejdet i det reviderede udkast til kommuneplanforslag.

#### *Bemærkning*

Økonomiforvaltningen har indarbejdet Familie- og Arbejdsmarkedsforvaltningens bemærkninger i det reviderede forslag til Kommuneplan 2005 i

overensstemmelse med referat af møde mellem de to forvaltninger den 7. februar 2005.

### **Bygge- og Teknikudvalget**

Udvalget har en række generelle kommentarer til kommuneplanforslaget. Det drejer sig om omfanget og karakteren af retningslinier i Hovedstrukturen, herunder retningsliniernes præcision og kommunedækkende karakter. Udvalget konstaterer, at forslaget til Hovedstruktur ikke indeholder retningslinier for den samlede erhvervsstruktur, forholdene for voksne og ældre, integration og ressourcebesparende byggeri.

Udvalget påpeger, at der ikke indgår et samlet forslag til bydelsplanlægning i kommuneplanforslaget. Det er udvalgets opfattelse, at Københavns størrelse og særlige karakter taget i betragtning øger behovet for en planlægningsindsats for større kvarterer, der kan udgøre et mellemlid mellem den lovbundne kommune- og lokalplanlægning og bl.a. forbedre grundlaget for en mere forståelig og relevant dialog med borgerne. Såfremt modellen fra samarbejdet om forslag til Valby Bydelsplan skal udbredes til større dele af kommunen, vil der blive tale om en overordentlig stor arbejdsmæssig indsats. En opprioritering af trafik- og bymiljøplaner vil i et vist omfang kunne imødekomme behovet, såfremt arealanvendelse og sektorplanlægningen inddrages heri.

Udvalget peger på en række indsatsområder for den kommende planlægning. Det drejer sig om udviklingen af kommuneplanens rammedel i forhold til stationsnærhedsprincippet, en udviklingsstrategi for København som event-, turist-, kultur- og idrætsby af international format, naturfredning, samspillet mellem institutioner/friarealer/bebyggelser, retningslinjer for opsætning af paraboler og telemaster som led i en telekommunikationsstrategi samt cykelparkering.

Bygge- og Teknikudvalget gør opmærksom på, at Byudviklingsstrategiens kapitel 4 om "Den økonomisk bæredygtige by" indeholder en række beregninger af de kommunaløkonomiske konsekvenser af byudviklingen. Det fremgår ikke af teksten, i hvilket omfang anlægs- og driftsudgifter til veje, parker og andre faciliteter henhører under Bygge- og Teknikudvalget.

### *Bemærkninger*

Kommuneplanforslag 2005 søger i sin opbygning, sit indhold og formmæssige udtryk at danne udgangspunkt for udviklingen af København i en tid, hvor globalisering for alvor sætter sit fingeraftryk på byen. Der er behov for kvalitet i byudviklingen, strategisk tværgående tænkning og samarbejde. Emnekataloget og fokus for kommuneplanforslagets indhold er justeret i forhold til den gældende kommuneplan. Der er tale om en omstillingsfase, hvor scenen for den fremtidige planlægning sættes, og hvor der i den videre planproces vil være behov for at dokumentere og revidere yderligere i forhold til det fremlagte planforslag. Bygge- og Teknikudvalgets forslag til nye emner og retningslinjer i kommuneplanlægningen indebærer en udvik-

delse af indholdet.

Økonomiforvaltningen har peget på bl.a. erhvervsplanlægningen, byidentitet og højhusstrategi, byrum, differentierede parkeringsnormer og støjretningslinier som emner i den kommende planlægning. Bygge- og Teknikudvalgets forslag om bl.a. en revision af rammerne i forhold til stationsnærhedsprincippet, udviklingsstrategi for kultur, -event- og idrætsbyen, telekommunikation og cykelparkering bør vurderes efterfølgende i den videre planlægning.

Bygge- og Teknikudvalget har fremhævet behovet for præcise og dækkende kommuneplanretningslinier. Det er en del af kommuneplanrevisionen at nå frem til udformningen af et sæt retningslinier med et indhold, der muliggør en efterfølgende saglig og juridisk holdbar lokalplanlægning. Økonomiforvaltningen har derfor ført en dialog med bl.a. Bygge- og Teknikforvaltningen for at nå dette mål.

Der er i forbindelse med den seneste revision af forslaget til Kommuneplan 2005 gennemført en lang række tekniske præciseringer af især Hovedstrukturens indhold, og Økonomiforvaltningen foreslår som følge heraf enkelte suppleringer af retningslinjer, samt indføjelser af en retningslinie for resourcebesparende byggeri i Hovedstrukturens kapitel 9 om Byens miljø og ressourcer.

Bygge- og Teknikudvalget efterlyser retningslinier for den samlede erhvervsstruktur, forholdene for voksne og ældre og integration. Disse emner har ikke tidligere været en del af kommuneplanlægningen, men vil blive overvejet i den videre planlægning i det omfang, de har en relevans og berettigelse, samt at der kan opretholdes en klar snitflade i forhold til den løbende sektorplanlægning, herunder f.eks. den erhvervspolitiske strategi.

Økonomiforvaltningen er enig i, at der er behov for en planlægningsindsats, der kan udgøre et mellemlid mellem kommune- og lokalplanlægningen, og at det fremlagte forslag til bydelsplan for Valby indebærer en overordentligt stor arbejdsindsats. Projektet vil blive evalueret i den kommende periode som grundlag for en politisk stillingtagen til den fremtidige model for denne type planer.

Økonomiforvaltningen skal i den sammenhæng pege på den indsats på kvarters- og områdeniveau, der er foregået i København gennem de senere år, hvor dialog og demokrati er udviklet i et tæt samarbejde mellem kommunen, borgerne og andre relevante aktører. Her tænkes på Kvarterløftindsatsen, byfornyelsen og områdefornyelsen, hvor planlægning, en boligsocial indsats og økonomiske midler til konkrete projekter er kædet sammen i en helhedsorienteret tilgang til delområder i byen.

Økonomiforvaltningen gør opmærksom på, at kapitel 4 om den økonomisk bæredygtige by i hæftet med Byudviklingsstrategien er en nøgletalsbaseret modelberegning, som ikke tager udgangspunkt i den detaljerede planlægning for de enkelte områder. Derfor indgår der ikke en specifik opdeling på

forvaltninger i modellen. Økonomiforvaltningen tager vurderingerne af udbygningerne i de enkelte indsatsområder fra Bygge- og Teknikudvalget til efterretning, idet en yderligere detaljering må bero på en kommende detaljeret planlægning.

### **Miljø- og Forsyningsudvalget**

Miljø- og Forsyningsudvalget finder det nødvendigt, at det i kommuneplanforslaget tydeliggøres, at byens vækst skal ske på et bæredygtigt grundlag. Der er på visse områder grænser for byens vækst, såfremt dens attraktionsværdi med hensyn til miljøkvalitet, folkesundhed og rekreative muligheder ikke skal forsvinde som resultat af væksten og udnyttelsesgraden af byens begrænsede areal.

Miljø- og Forsyningsudvalget har flg. overordnede synspunkter:

- Der bør udvikles helt nye typer byområder med et væsentligt indslag af miljøorienteret byggeri og hele bydele med optimal kollektiv transport og dermed mindre bilafhængighed.
- Ved udbygning af boliger og erhverv er det vigtigt, at der etableres en balance mellem antallet af boliger og antallet af nye arbejdspladser for bl.a. at begrænse behovet for udpendling.
- Miljø- og Forsyningsforvaltningens forslag til ændrede støjretningslinier bør indarbejdes i Kommuneplan 2005.
- Bæredygtighed bør være et integreret element i kommunens politik på arkitektur- og miljøområdet.
- Udbygningstakten i Sydhavnen, Islands Brygge Syd og Nordhavnen bør afstemmes med udbygningstakten af en banebaseret kollektiv trafikforsyning.
- Byfortætning skal ske parallelt med at den kollektive trafikbetjening øges og behovet for individuel biltransport mindskes.
- Krav om at der indarbejdes differentierede normer for parkering ved nybyggeri i Kommuneplanforslag 2005.
- Det indledende afsnit i Hovedstrukturen bør indeholde et afsnit om miljøstatus for København
- Miljø- og Forsyningsudvalget ønsker øget fokus på bl.a. jord og grundvandsforurening i Rammerne for lokalplanlægningen, samt udpegning af bl.a. egnede lokaliteter til et antal genbrugsstationer, kvartermiljøstationer og nærgenbrugsstationer.
- Miljø- og Forsyningsudvalget finder det problematisk, at miljøvurderingen kun omfatter udviklingen af de nye byområder og ikke medtager den del af byudviklingen, som vil finde sted i den eksisterende by.

Dertil kommer en række konkrete forslag til tekstændringer i Hovedstruktur, Rammer, Byudviklingsstrategi, forslag til Bydelsplan for Valby og Miljøvurderingen. Disse forslag er indarbejdet i den forelagte tekst med undtagelse af de i den følgende tekst nævnte.

### *Bemærkninger*

Kommuneplanforslag 2005 er udarbejdet med udgangspunkt i værdigrundlaget for Københavns Kommune, der sigter på udviklingen af en økonomisk, social, kulturel og miljømæssig bæredygtig storby. Kommuneplanforslaget tager samtidig afsæt i den hidtidige planlægning og de beslutninger, som Borgerrepræsentationen har truffet om byudviklingen i København, herunder udviklingen af Sydhavnen som en ny bydel i København.

#### Nye byområder med miljøorienteret byggeri og optimal kollektiv trafikforsyning

Kommuneplanforslaget afspejler de udviklingstendenser, der tegner sig for byen: En befolkningstilvækst, behov for nye boliger/boligtper, nye arbejdspladser og nye byområder samt en massiv udbygning af den kollektive trafik - med Metroens 4. etape som den store løftestang. Herefter vil godt 85 % af byen have godt 600 m til den nærmeste station for skinnebåren kollektiv trafik. Hertil kommer udviklingen af nye byområder med et varieret udbud af boliger og ejerformer og med kvalitet i bylivet, ønsket om at fremme detailhandlen i kommunens bydelscentre og udpegning af områder til kreative erhverv.

I forslaget til Kommuneplan 2005 udpeges i realiteten kun et nyt byudviklingsområde. Det drejer sig om det stationsnære område omkring Århusgade i Nordhavnen Denne byudviklingsmulighed er dog betinget af, at der etableres trafikale kapacitet hertil samt at adgangsforholdene til den nærmest liggende station forbedres. De øvrige byudviklingsmuligheder er tidligere besluttet af Borgerrepræsentationen, bl.a. gennem vedtagelsen af Kommuneplan 2001 samt udviklingsplanerne for havneomdannelsen.

Københavns Kommune arbejder løbende på at udvikle de miljømæssige bestemmelser i forhold til bl.a. nybyggeri. På nuværende tidspunkt er det ikke muligt i henhold til planloven at komme meget videre end hensigtserklæringer. I forbindelse med Borgerrepræsentationens vedtagelse af Københavns Agenda 21 i begyndelsen af 2005 blev det besluttet, at kommunen gennem dialog med bygherrerne og ved at rette henvendelse til regeringen vil søge at skabe bedre muligheder for at indarbejde miljøorienterede bestemmelser i planlægningen. Hvis det lykkes, vil der være grundlag for at udvikle de dele af kommuneplanlægningen frem mod næstkommende revision.

#### Balance mellem boliger og arbejdspladser

København har som center i Hovedstadsregionen og den centrale del af Øresundsregionen et overskud af arbejdspladser. Arbejdspladsoverskud er imidlertid næsten halveret siden 1985 og har nu en størrelse på godt 70.000 - eller ca. 20 % af antallet af arbejdspladser.

Alligevel er antallet af upendlere fra Københavns Kommune øget siden 1985 med ca. 35.000. Det kan dels tilskrives at Københavns andel af det samlede antal arbejdspladser i Hovedstadsregion er mindsket, dels at Hovedstadsregionen (og Øresundsregionen) er blevet et mere sammenhængende bolig- og arbejdskraftopland. Udviklingen går altså i retning af en større bevægelighed, hvor sammenhængen mellem bosted og arbejdsplads

ikke er så tæt, som tidligere. Københavns Kommune skal fortsat arbejde på at udvikle nye byområder med blandede funktioner. Det skaber en god by med liv og aktiviteter døgnet rundt – men erfaringen viser, at det ikke nødvendigvis vil mindske pendlingen.

#### Støjretningslinjer i kommuneplanforslaget

Der er nedsat en arbejdsgruppe med bistand af støj- og byplankonsulenter, som frem til sommeren 2005 vil belyse konsekvenserne af de støjretningslinjer, som blev foreslået af Miljø- og Forsyningsforvaltningen og præsenteret for Økonomiudvalget i januar 2005. Resultatet af undersøgelsen vil herefter blive forelagt Økonomiudvalget til videre beslutning efter høring af Bygge- og Teknikudvalget og Miljø- og Forsyningsudvalget.

#### Bæredygtighed på arkitektur og miljøområdet

Miljø- og Forsyningsudvalget har påpeget, at de synlige elementer i den miljøorienterede bygningsmæssige indsats, som f.eks. solfangere, beplantning og friarealer m.v. bør udformes, så de indgår i en helhed.

Økonomiforvaltningen skal gøre opmærksom på, at ovennævnte forslag berører bl.a. byggesagsbehandling, friarealer m.v., som falder under Bygge- og Teknikudvalgets ressort, og at dette udvalg i henhold til styrelsesvedtægtens § 9 skal høres i den forbindelse.

Bygge- og Teknikforvaltningen har imidlertid i forbindelse med de tekniske drøftelser af kommuneplanforslaget foreslået en ny retningslinje om miljørigtigt byggeri samt en uddybning af redegørelsen om dette i Hovedstrukturens kapitel 9 om Byens ressourcer og miljø, hvilket er indarbejdet i den forelagte revision af kommuneplanforslaget.

#### Udbygningstakten i Sydhavnen, Islands Brygge og Nordhavnen bør afstemmes med udbygningstakten af banebaseret kollektiv trafikforsyning

Der planlægges en effektiv busbetjening af Sydhavnen, hvor store dele vil blive stationsnært, hvis den i Kommuneplan 2001 udpegede station på Øresundsbanen i Sydhavnsgade kan realiseres. Havnestad og Islands Brygge Syd får en god tilknytning til Dybbølsbro Station, når den nye bro fra Fiske-torvet til Havnestad er etableret, selvom hovedparten af området fortsat ikke vil være stationsnært. Det aktuelle udviklingsområde omkring Århusgade i Nordhavnen er for størstedelens vedkommende stationsnært. Udviklingen af dette område er knyttet sammen med en opgradering af adgangen til Nordhavn Station, samt udarbejdelse af en samlet strukturplan for hele Nordhavnsområdet, der også belyser mulighederne for en højklasset kollektiv trafikbetjening.

#### Byfortætning

At skabe det gode byliv er en balance mellem en høj udnyttelsesgrad og en funktionsblanding, der giver en koncentration af mange mennesker som grundlag for at etablere privat og offentlig service, kollektiv trafikbetjening og et mangfoldigt byliv - også hensynet til udviklingen af en miljømæssig bæredygtig og sund by. Denne balance er knivskarp i en storby som København med den bystruktur og udnyttelsesgrad, som har været og stadig er

en del af byens identitet og kvalitet. Der er derfor behov for særlige løsninger og nytænkning for at skabe en bæredygtig udvikling på alle fronter. Her har de politiske målsætninger om udviklingen af den kollektive trafik med etableringen af metroens første etaper og den kommende Metroring, fremme af cykeltrafikken, byrumsstrategi, de store projekter omkring Amager Strandpark, de nye havnebad og promenaderne langs havnen samt den rekreative hovedstruktur bidraget til at forene storbylivets kvaliteter med miljø og sundhed.

Byomdannelsen/byfortætning er knyttet til en ønskelig fornyelse af tidligere erhvervs- og havneområder, der ikke længere er brug for.

Størsteparten af omdannelsesområderne er stationsnært beliggende, ligesom det er tilfældet med byudviklingsområdet i Ørestad. For de ikke-stationsnære områder fremgår planlægningen for den kollektive trafikforsyning ovenfor. Samtidig har størstedelen af omdannelsesområderne en stor attraktionsværdi som følge af beliggenhed ved vandarealer og grønne områder. Ved planlægningen af omdannelsen lægges stor vægt på at tilvejebringe attraktive byområder både for området, beboere, brugere og borgere fra de omkringliggende kvarterer.

Herudover er byfortætning knyttet til huludfyldning og byfornyelse i de eksisterende byområder. Her lægges generelt vægt på, at fortætningen tilpasses og supplerer den eksisterende bebyggelsesstruktur.

#### Differentierede parkeringsnormer ved nybyggeri

Økonomiforvaltningen gør opmærksom på, at Bygge- og Teknikudvalget behandler en indstilling om en ny parkeringsstrategi for Københavns Kommune. I henhold til styrelsesvedtægtens § 9 bør dette udvalg derfor høres i denne sag. I Hovedstrukturens kapitel 8 om Trafik og byens rum er der i redegørelsen lagt op til at der udarbejdes en differentiering af parkeringsnormer ved nybyggeri i den kommende planperiode. Sagen beror imidlertid på Bygge- og Teknikudvalgets beslutning, samt en opklaring af forholdet til en evt. parkeringsfond.

#### Stærkere miljøkrav i Rammerne for lokalplanlægningen, samt arealudlæg til genbrugsstationer

Planloven hjemler ikke flere miljøreguleringer i forbindelse med lokalplanlægningen end dem, der allerede er beskrevet under de generelle rammebestemmelser i hæftet om Rammer for lokalplanlægningen. Det forudsætter en lovændring. Derfor fastholdes de formuleringer om miljøforhold, der allerede indgår i de generelle rammebestemmelser.

Arealer til genbrugsstationer kan kun sikres i kommuneplanens rammer, hvis arealerne hertil er sikret ved grunderhvervelse eller med samtykke fra grundejeren. Ellers vil udpegningen til dette specifikke formål sandsynligvis kunne udløse et erstatningskrav. For så vidt angår de mindre kvartermiljøstationer og nærgenbrugsstationer er der i Rammerne for lokalplanlægningen åbnet mulighed for, at disse kan placeres i næsten alle typer områder – under forudsætning af, at det er miljømæssigt forsvarligt. Økonomiforvaltningen foreslår, at en nærmere udpegning af især genbrugsstationer



afventer den arbejdsgruppe om samme, der er nedsat på tværs af forvaltningerne under ledelse af Miljøkontrollen.

#### Arealreservationer til tekniske anlæg fra Københavns Energi

Udvalgets bemærkninger rummer en række konkrete arealreservationer fra Københavns Energi til transformerstationer, koblingsstationer m.v.

Konkrete arealreservationer er muliggjort i de rammer, der er på de nævnte områder i den gældende Kommuneplan 2001. Generelt gælder, at transformerstationer kan placeres i alle rammeområder. Hidtil er kun udpeget de største i egentlige T- eller O-områder.

En række af ønskerne er ikke konkretiserede, men vil kunne indarbejdes i de lokalplaner - og evt. ved kommuneplantillæg, som skal udarbejdes. Det gælder fx. Artillerivej Syd og Vestamager Syd.

Hvad angår City er det næppe det mest velegnede sted i den fredede park ved Esplanaden. Men også her kan der udpeges andre placeringsmuligheder i supplerende planlægning.

#### Forslag til Bydelsplan for Valby

Miljø- og Forsyningsudvalget foreslår, at der indarbejdes et afsnit, som specifikt beskæftiger sig med grønttorvet og de trafikale problemer, som denne funktion påfører store dele af Valby.

Den nuværende placering af Grønttorvet vurderes ud fra en planlægningsmæssig synsvinkel at være hensigtsmæssig. Det gælder i øvrigt de øvrige eksisterende og planlagte butikker med særligt pladskrævende varer i området. De trafikale gener må indgå i overvejelserne om den videre udvikling af bydelen.

#### Forslag til Miljøvurdering

Miljøvurderingen er udarbejdet af Miljø- og Forsyningsforvaltningen, Bygge- og Teknikforvaltningen og Økonomiforvaltningen i fællesskab. Der har været enighed mellem alle 3 forvaltninger om, at det er et forsøg, hvor miljøvurderingen som udgangspunkt ikke er dækkende for alle dele af kommuneplanforslaget. De nye byudviklingsområder er valgt ud fra et ønske om at gøre opgaven overskuelig og operationel i denne omgang, som grundlag for at udvikle en model, der kan blive dækkende for alle områder – både geografisk og indholdsmæssigt – ved næste revision af kommuneplanen.

#### Konkrete bemærkninger

Økonomiforvaltningen har så vidt muligt imødekommet alle bemærkninger af teknisk karakter i udvalgets høringssvar – de indarbejdede rettelser er markeret med gult i det reviderede forslag til Kommuneplan 2005. Der henvises i øvrigt til vedhæftede kopi af det fulde høringssvar.

Følgende foreslås dog *ikke indarbejdet* i kommuneplanforslaget.:

### Hovedstrukturen

(Sidetallene refererer til den version af Kommuneplanforslaget, der blev sendt til høring i de stående udvalg i januar 2005)

Side 79: Udvalget ønsker målsætningen for Hovedstrukturens kapitel 8 om trafik og byens rum udvidet: ”Det er endvidere et mål at skabe en bæredygtig trafikudvikling tilpasset den eksisterende by.”

Foreslås ikke imødekommet, da den nuværende målsætning i Kommuneplanforslag 2005 er sammenfaldende med den fælles målsætning fra Trafik- og Miljøplan 2005.

Side 93: Udvalget foreslår, at der indsættes et nyt delmål om: ”Friholde arealer over rørlagte strækninger for nyt byggeri eller nye tekniske anlæg”. Foreslås ikke imødekommet, da der på nuværende tidspunkt er behov for en konkret vurdering af forholdene omkring de enkelte vandløbsstrækninger, bl.a. omkring Lygteå på den sydlige del af DSB-området.

Side 94: Udvalget ønsker retningslinjen for trafikstøj i Hovedstrukturens kapitel 8 udvidet, så det indledningsvist slås fast, at ”Det er endvidere et langsigtet mål, at ingen boligområder må få et øget støjniveau i forbindelse med trafikomlægninger, byomdannelse m.v.”.

Økonomiforvaltningen er betænkelig ved formuleringen, da den bl.a. kan indebære problemer for trafikomlægninger og –saneringer med det mål at flytte trafik fra boliggyder til det overordnede vejnet. Målet er vel, at den totale støjbelastning af byen ikke må forøges samlet set.

### Rammedelen

Miljø- og Forsyningsudvalget er bekymret over området ”Sundby Station Øst, Syd og Vest”, hvor målet er at søge området udbygget som en økologisk bydel, og hvor der drøftes, hvordan Øresunds Boulevard påvirker bymiljøet.

Økonomiforvaltningen har noteret sig bemærkningen og foreslår, at det indgår i den videre planlægning af den økologiske bydel i Ørestad, samt Islands Brygge Syd.

### Miljøvurderingen

I forbindelse med en kommende vejforbindelse mellem Nordhavnen og Lyngbyvejen foreslår Miljø- og Forsyningsudvalget, at det til vurderingen tilføjes, at miljøbelastningen fra vejforbindelsen især vil afhænge af, hvor mange parkeringspladser det bliver tilladt at etablere i Nordhavnen.

Vejens miljøbelastning vil afhænge af, hvor stor en del, der føres i tunnel og hvor mange biler, der vil benytte vejen i fremtiden. Det er i miljøvurderingen ikke vurderet, hvilken betydning forskellige parkeringsnormer i Nordhavnen vil have for den trafikmængde, der genereres fra byudvik-

lingsområdet, og hvad dette vil betyde i forhold til den samlede belastning af vejforbindelsen. Økonomiforvaltningen foreslår derfor, at ændringen ikke medtages.

Miljø- og Forsyningsudvalget foreslår, at der i omtalen af Metroringen på side 13 2. spalte, tilføjes: ”At der i VVM-vurderingen af Metroringen fremkommer reelle tiltag til at afværge negative konsekvenser”.

Det ligger uden for Økonomiforvaltningens regi på forhånd at stille krav til VVM-vurderingens indhold.

På side 23, 1. spalte ønsker udvalget indsat en pind, der lyder: ”At udarbejde en plan for kollektiv trafikforsyning af byudviklingsområderne, som skal være klar til iværksættelse, før områderne bebygges”.

Det har ikke været drøftet i arbejdsgruppen bag miljøvurderingen og foreslås derfor ikke medtaget. At planlægge for den kollektive trafikforsyning vil dog være en naturlig del af det videre arbejde med kommuneplanlægningen og byomdannelsen, men også i fortsættelse af den kommende redegørelse om en helhedsplan for kollektiv trafik.

### **Integrationsudvalget**

Integrationsudvalget finder det positivt, at der i Hovedstrukturens tema om erhverv og boliger er inddraget overvejelser om bl.a. potentialet blandt selvstændige erhvervsdrivende indvandrere og efterkommere. Udvalget bifalder, at der sættes fokus på de boligområder, hvor der er behov for en forstærket integrationsindsats.

Udvalget savner imidlertid konkrete anvisninger i kommuneplanen på, hvordan man kan styrke integrationen af etniske minoriteter gennem øget samarbejde om en bred, helhedsorienteret indsats rettet mod udvalgte boligområder og dets beboere. Integration vedrører alle forhold i livet og er derfor naturligt i forhold til alle temaer i kommuneplanen.

### *Bemærkninger*

Integration er inddraget i de temaer, hvor der har været en åbenlys mulighed og emnet har været operationelt ud fra en bred byplanmæssig betragtning.

Det grundlæggende i områdeindsatsen er, at hvert område har sin særlige historie, beboersammensætning og sæt af problemer og udfordringer. Det kalder på individuelle løsningsmodeller og prioritering af indsatsen. Derfor er den lokale forankring og beboerinddragelsen så centrale i den type planlægning. Det er derfor svært at pege på konkrete anvisninger på integration i boligområder i almindelighed i kommuneplanforslaget. Økonomiforvaltningen har i stedet søgt at sikre de fornødne rammer for gennemførelsen af de lokale områdeindsatser i den overordnede planlægning.